

RO

RO

RO



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 21.2.2008
COM(2008) 91 final

2008/0039 (CNS)

Propunere de

DIRECTIVĂ .../ .../CE A CONSILIULUI

din [...]

privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie

(prezentată de Comisie)

Propunere de

DIRECTIVĂ .../ .../CE A CONSILIULUI

din [...]

privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie

(Versiune codificată)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. În contextul unei Europe a cetățenilor, Commission acordă o mare importanță simplificării și clarității dreptului comunitar în scopul de a-l face mai lizibil și mai accesibil cetățeanului, oferindu-i astfel posibilități sporite de a face uz de drepturile specifice care îi sunt conferite.

Dar acest obiectiv nu va putea fi atins atât timp cât va persista un număr mult prea mare de dispoziții care, fiind modificate de nenumărate ori și adeseori în mod substanțial, se găsesc dispersate parte în actul original, parte în actele modificatoare ulterioare. Astfel, pentru a identifica dispozițiile în vigoare, este necesară o muncă de cercetare și de comparare a unui număr mare de acte.

Prin urmare, claritatea și transparența dreptului comunitar depind și de codificarea legislației adeseori modificată.

2. La 1 aprilie 1987, Comisia Europeană a dat instrucțiuni¹ serviciilor sale de a realiza codificarea tuturor actelor legislative cel mai târziu după a zecea lor modificare, menționând că este vorba despre o cerință minimală și că, în vederea clarității și a bunei înțelegeri a legislației comunitare, serviciile responsabile ar trebui să codifice textele la intervale și mai scurte.

3. Concluziile președinției Consiliului European de la Edimbourg, din decembrie 1992, au confirmat aceste imperative², subliniind importanța codificării care asigură o securitate juridică în ceea ce privește dreptul aplicabil la un moment dat în legătură cu o problemă specifică.

Codificarea trebuie realizată respectând cu strictețe procesul legislativ comunitar normal.

Întrucât nici o modificare de substanță nu poate fi introdusă în actele care fac obiectul codificării, Parlamentul European, Consiliul și Comisia au convenit, prin acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994, că, în vederea adoptării rapide a actelor codificate, ar putea fi utilizată o procedură accelerată.

4. Obiectul prezentei propuneri este codificarea directivei 68/193/CEE a Consiliului, din 9 aprilie 1968 privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie³. Noua directivă se substituie diverselor acte care îi sunt încorporate⁴; prezenta propunere păstrează în totalitate conținutul actelor astfel codificate și se limitează la a le regrupa, aducând numai modificările de formă cerute de însăși operația de codificare.

¹ COM(87) 868 PV.

² A se vedea anexa 3 din partea A a susmenționatei concluzii.

³ Efectuată în conformitate cu Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu – Codificarea acquis-ului comunitar, COM(2001) 645 final.

⁴ Anexa V, partea A, din prezenta propunere.

5. Prezenta propunere de codificare a fost elaborată pe baza unei consolidări prealabile a textului, în toate limbile oficiale, a directivei 68/193/CEE și a actelor care o modifică efectuată prin intermediul unui sistem informatic, de către Oficiul Publicațiilor Oficiale ale Comunităților Europene. În cazul articolelor renumerate, corelația între vechea numerotare și cea nouă este prezentată în tabelul de corespondență din anexa VI la directiva codificată.

Propunere de

DIRECTIVĂ .../ .../CE A CONSILIULUI

din [...]

privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul ☒ 37 ☒,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European¹,

după consultarea Comitetului Economic și Social European²,

întrucât



- (1) Directiva 68/193/CEE a Consiliului din 9 aprilie 1968 privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie³ a fost modificată de mai multe ori și în mod substanțial⁴. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice directiva menționată.
-

↓ 68/193/CEE considerent 1
(adaptat)

- (2) Producția de struguri de vin și de masă ocupă un loc important în agricultura Comunității.

¹ JO C [...], [...], [...].

² JO C [...], [...], [...].

³ JO L 93, 17.4.1968, p. 15. Directiva modificată ultima dată prin Directiva 2005/43/EC a Comisiei (JO L 164, 24.6.2005, p. 37).

⁴ A se vedea anexa V, partea A.

↓ 68/193/CEE considerent 2
(adaptat)

- (3) Obținerea de rezultate satisfăcătoare în cultivarea viței de vie depinde în mare măsură de folosirea unor materiale adecvate de ☒ sădire ☒. În acest scop, unele state membre au restrâns de la un timp comercializarea de material de ☒ sădire ☒ vegetativă la butuci de înaltă calitate și plante tinere. Acele state au putut profita de selecția sistematică a plantelor efectuată timp de câteva decenii, ceea ce a avut drept rezultat dezvoltarea unor soiuri stabile și unitare de viță de vie care, datorită caracteristicilor, promet să fie de mare valoare pentru scopul avut în vedere.
-

↓ 68/193/CEE considerent 3
(adaptat)

- (4) Se ☒ poate ☒ obține o mai mare productivitate în cultivarea viței de vie în Comunitate dacă statele membre vor aplica în mod unitar reglementări foarte stricte în ceea ce privește alegerea soiurilor permise pentru comercializare.
-

↓ 68/193/CEE considerent 4
(adaptat)

- (5) Totuși, restrângerea comercializării la anumite soiuri este justificată numai în cazul în care cultivatorul de viță de vie poate fi sigur că obține cu adevărat material ☒ săditor ☒ din soiurile respective.
-

↓ 68/193/CEE considerent 7
(adaptat)

- (6) Ca regulă generală, materialul ☒ săditor ☒ destinat producției de struguri sau producției de material ☒ săditor ☒ trebuie admis pentru comercializare numai dacă a fost analizat și certificat în mod oficial, conform reglementărilor de certificare, ca ☒ material săditor original, ☒ material ☒ săditor ☒ de bază sau material ☒ săditor ☒ certificat.
-

↓ 68/193/CEE considerent 8
(adaptat)

- (7) Ar fi de dorit să se restrângă comercializarea la material ☒ săditor ☒ ☒ certificat ☒ al viței de vie obținut prin selecție clonală. Cu toate acestea, în prezent este imposibil să se atingă acest obiectiv, deoarece cerințele comunitare nu pot fi îndeplinite în totalitate de un astfel de material. Prin urmare, trebuie să se permită provizoriu comercializarea de material ☒ săditor ☒ standard verificat care trebuie să aibă, de asemenea, identitate și puritate a soiului, dar care nu prezintă aceeași siguranță ca materialul ☒ săditor ☒ obținut prin selecție clonală. Această categorie trebuie totuși eliminată treptat.

↓ 2002/11/CE considerent 3
(adaptat)

- (8) Statele membre ☒ ar trebui să poată ☒ autoriza ☒ sub anumite condiții ☒ comercializarea de material săditor pentru teste, în scopuri științifice sau pentru lucrări de selecție.
-

↓ 2002/11/CE considerent 2

- (9) Trebuie menținută posibilitatea comercializării, în anumite condiții, a materialului săditor produs prin metode noi de producție.
-

↓ 71/140/CEE considerentele 5
(adaptat), 6 și 7 (adaptat)

- (10) Este necesar ca fiecare stat membru să întocmească un catalog al soiurilor acceptate pentru certificare și pentru verificare ca material ☒ săditor ☒ standard pe teritoriul său. Trebuie să se folosească reguli uniforme pentru întocmirea acestor cataloage, astfel încât soiurile acceptate să fie distincte, stabile și suficient de omogene. În scopul realizării examinărilor pentru acceptarea unui soi, ☒ ar trebui ☒ stabilite un număr mare de criterii și cerințe minime.
-

↓ 68/193/CEE considerent 9
(adaptat)

- (11) Dacă într-un stat membru nu se înmulțește vița de vie sau dacă materialul ☒ săditor ☒ nu este comercializat, pare justificată exceptarea acelui stat de la obligația de a lua măsuri pentru certificarea sau controlul materialului ☒ săditor ☒ standard, fără a afecta totuși obligația statului respectiv de a restrânge comercializarea la materialul ☒ săditor ☒ certificat și la materialul ☒ săditor ☒ standard.
-

↓ 2002/11/CE considerentele 5 și
6 (adaptat)

- (12) Este important ca soiurile de viță-de-vie modificate genetic să nu fie admise decât în cazul în care s-au luat toate măsurile corespunzătoare pentru a evita riscurile pentru sănătatea oamenilor și pentru mediu. Trebuie să se facă o evaluare specifică a riscurilor pentru mediu, echivalentă cu cea prevăzută de Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic și de abrogare a Directivei 90/220/CEE Consiliului⁵, în cazul în care materialul săditor viticol este constituit din organisme modificate genetic.

⁵ JO L 106, 17.4.2001, p. 1. Directiva modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1830/2003 (JO L 268, 18.10.2003, p. 24).

↓ 2002/11/CE considerent 9
(adaptat)

- (13) Trebuie asigurată conservarea diversității genetice. ☒ Ar trebui ☒ să se prevadă măsuri ☒ adecvate ☒ de conservare a biodiversității care să garanteze conservarea soiurilor existente. Comisia ☒ ar trebui să ☒ ia în considerare nu doar noțiunea de soi, ci și noțiunile de genotip și de clonă.
-

↓ 74/648/CEE considerent 7
(adaptat)

- (14) În unele state membre creșterea viței de vie și comercializarea materialului ☒ săditor ☒ poate avea o importanță economică minimă. Statele membre respective trebuie, prin urmare, să aibă posibilitatea de a fi exceptate de la majoritatea dispozițiilor ☒ prezentei ☒ directive,
-

↓ 68/193/CEE considerent 10
(adaptat)

- (15) Avându-se în vedere importanța economică redusă pe care o are, materialul ☒ săditor ☒ care nu este comercializat nu trebuie să se supună reglementărilor comunitare. Statele membre ☒ ar trebui ☒ să-și păstreze dreptul de a supune acest material unor dispoziții speciale,
-

↓ 68/193/CEE considerent 11
(adaptat)

- (16) Reglementările comunitare nu trebuie să se aplice la materialul ☒ săditor ☒ destinat exportului în țări terțe.
-

↓ 68/193/CEE considerent 13
(adaptat)

- (17) Pentru a îmbunătăți atât valoarea genetică a materialului ☒ săditor ☒ comunitar, cât și valoarea sa externă, ☒ ar trebui ☒ precizate anumite condiții privitoare la puritatea tehnică, la calitate și la sortare.
-

↓ 68/193/CEE considerent 14
(adaptat)

- (18) Pentru a asigura identitatea materialului ☒ săditor ☒, trebuie stabilite reglementări comunitare în ceea ce privește separarea loturilor, ambalarea, sigilarea și marcarea. În acest scop, etichetele ☒ ar trebui ☒ să conțină detaliile necesare atât pentru controlul oficial cât și pentru informarea cultivatorului de viță de vie și trebuie să indice clar caracterul comunitar al certificării,

↓ 68/193/CEE considerent 15
(adaptat)

- (19) Pentru a se asigura că atât cerințele privind calitatea materialului ☒ săditor ☒ cât și dispozițiile pentru asigurarea identității ☒ acestuia ☒ sunt respectate în timpul comercializării, statele membre ☒ ar trebui ☒ să prevadă sisteme corespunzătoare de control.
-

↓ 68/193/CEE considerent 16
(adaptat)

- (20) Materialul ☒ săditor ☒ care corespunde acelor cerințe trebuie, fără a aduce atingere articolului ☒ 30 ☒ din tratat, să nu fie supus altor restricții de comercializare în afara celor prevăzute de reglementările comunitare.
-

↓ 2002/11/CE considerent 8
(adaptat)

- (21) Pentru a garanta un control adecvat al circulației materialului ☒ săditor ☒ vegetativ ☒ al ☒ viței-de-vie, este important ca statele membre să poată prevedea un document de însoțire a loturilor.
-

↓ 68/193/CEE considerent 18
(adaptat)

- (22) În anumite condiții, materialul ☒ săditor ☒ produs în alte state membre din material ☒ săditor ☒ de bază certificat într-un stat membru trebuie recunoscut ca echivalent al materialului ☒ săditor ☒ produs în acel stat membru.
-

↓ 68/193/CEE considerent 19
(adaptat)

- (23) În perioadele în care există dificultăți în obținerea unor cantități de material ☒ săditor ☒, trebuie să se permită temporar comercializarea de material ☒ săditor ☒ care se conformează unor cerințe mai puțin stringente.
-

↓ 68/193/CEE considerent 20
(adaptat)

- (24) Pentru a armoniza metodele ☒ tehnice ☒ de certificare și de verificare a materialului ☒ săditor ☒ standard folosit în diverse state membre și pentru a face posibile comparații între materialul ☒ săditor ☒ certificat sau verificat în cadrul Comunității și cel care provine din țări terțe, în statele membre trebuie să se efectueze teste comunitare pentru evaluarea calității diferitelor categorii de material ☒ săditor ☒ .

↓ 2002/11/CE considerent 10
(adaptat)

- (25) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a ☒ prezentei ☒ Directive ☒ ar trebui ☒ adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a atribuțiilor de punere în aplicare conferite Comisiei⁶.
-

↓

- (26) Prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere obligațiilor statelor membre privind termenele de transpunere în dreptul intern și de aplicare a directivelor menționate în anexa V, partea B,
-

↓ 68/193/CEE

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

↓ 74/648/CEE Art. 2 (adaptat)

Prezenta directivă se aplică la materialul pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie (în continuare numit „material ☒ săditor ☒”) comercializat în cadrul Comunității.

↓ 68/193/CEE

Articolul 2

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (1) În înțelesul prezentei Directive, se înțelege prin:
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

1. *Viță-de-vie* ☒ înseamnă ☒ plantele din genul *Vitis* (L.) care sunt destinate producției de struguri sau utilizării ca material săditor pentru aceleași plante.
2. *Soi* ☒ înseamnă ☒ un grup de plante aparținând unui singur taxon botanic, de rangul cel mai jos cunoscut, care poate fi:

⁶ JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE (OJ L 200, 22.7.2006, p. 11).

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (a) definit prin expresia caracterelor rezultate dintr-un anumit genotip sau dintr-o anumită combinație de genotipuri;
 - (b) diferențiat față de orice alt grup de plante prin expresia a cel puțin unuia dintre caracterele menționate;
 - (c) considerat ca o entitate, în ceea ce privește proprietatea sa de a fi reprodus fără a se modifica.
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- 3. *Clonă* ☒ înseamnă ☒ o descendență vegetativă a unui soi conform cu o tulpină de viță-de-vie *aleasă* pentru puritatea soiului, caracterele fenotipice și starea sanitară.
 - 4. *Material săditor* ☒ înseamnă ☒
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (a) *material săditor de viță-de-vie*:
 - (i) vițe înrădăcinate: fracțiuni de curpeni sau de coarde erbacee de viță-de-vie, înrădăcinate și nealtoite, destinate plantării directe sau folosirii ca portaltoi pentru altoire;
 - (ii) vițe altoite: fracțiuni de curpeni sau de coarde erbacee de viță-de-vie, unite prin altoire, a căror parte subterană are rădăcini;
- (b) *părți de plante de viță-de-vie*:
 - (i) curpeni: coarde de un an;
 - (ii) coarde erbacee: coarde nelignificate;
 - (iii) butași portaltoi pentru altoire: fracțiuni de curpeni sau de coarde erbacee de viță-de-vie, destinate să formeze partea subterană la pregătirea vițelor altoite;
 - (iv) coarde-altoi: fracțiuni de curpeni sau de coarde erbacee de viță-de-vie, destinate să formeze partea aeriană la pregătirea vițelor altoite sau la altoirea pe loc;
 - (v) butași pentru înrădăcinare: fracțiuni de curpeni sau de coarde erbacee de viță-de-vie, destinate producției de vițe înrădăcinate;

↓ 2002/11/CE Art 1. pct. 1
(adaptat)

5. *Plantații-mamă de viță-de-vie* ☒ înseamnă ☒ culturi de viță-de-vie destinate producției de butași portaltoi pentru altoire, de butași pentru înrădăcinare sau de coarde-altoi.
6. *Pepiniere* ☒ înseamnă ☒ culturi de viță-de-vie destinate producției de butași înrădăcinați sau de vițe altoite.
7. *Material săditor inițial* ☒ înseamnă ☒ materialul săditor:
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (a) care a fost produs sub responsabilitatea amelioratorului după metode general admise, în vederea menținerii identității soiului și, după caz, a clonei, precum și în vederea prevenirii bolilor;
- (b) care este destinat producției de material săditor de bază sau de material săditor certificat;
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- (c) care îndeplinește condițiile prevăzute în anexele I și II pentru materialul săditor de bază; și
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (d) pentru care s-a constatat, prin examinare oficială, respectarea condițiilor menționate anterior;
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

8. *Material săditor de bază* ☒ înseamnă ☒ materialul săditor:
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (a) care a fost produs sub responsabilitatea amelioratorului după metode general admise în vederea menținerii identității soiului și, după caz, a clonei, precum și în vederea prevenirii bolilor, și care este obținut direct, pe cale vegetativă, din material săditor inițial;
- (b) care este destinat producției de material săditor certificat;
- (c) care îndeplinește condițiile prevăzute în anexele I și II pentru materialul săditor de bază și

- (d) pentru care s-a constatat, prin examinare oficială, respectarea condițiilor menționate anterior.
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

9. *Material săditor certificat* ☒ înseamnă ☒ materialul săditor:

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1

- (a) care este obținut direct din material săditor de bază sau din material săditor inițial;
- (b) care este destinat:
- (i) producției de material săditor sau de părți de plante utilizate pentru producerea de struguri sau
 - (ii) producției de struguri;
- (c) care îndeplinește condițiile prevăzute în anexele I și II pentru materialul săditor certificat și
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- (d) pentru care s-a constatat, prin examinare oficială, respectarea condițiilor anterioare;

10. *Material săditor standard* ☒ înseamnă ☒ materialul săditor:

↓ 2002/11/CE Art. 1. pct. 1

- (a) care prezintă identitatea și puritatea soiului;
- (b) care este destinat:
- (i) producției de material săditor sau de părți de plante utilizate pentru producerea de struguri sau
 - (ii) producției de struguri;
- (c) care îndeplinește condițiile prevăzute în anexele I și II pentru materialul săditor standard și
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- (d) pentru care s-a constatat, prin examinare oficială, respectarea condițiilor menționate anterior;

11. *Măsuri oficiale* ☒ înseamnă ☒ măsurile luate:

↓ 2002/11/CE Art. 1. pct. 1

(a) de autoritățile unui stat sau

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- (b) sub responsabilitatea unui stat, de persoane juridice de drept public sau privat ☒ cu condiția ca acea persoană să nu obțină nici un beneficiu din aceste măsuri ☒ sau
- (c) pentru activități auxiliare, de asemenea sub controlul unui stat, de persoane fizice abilitate în acest sens ☒ cu condiția ca acea persoană să nu obțină nici un beneficiu din aceste măsuri ☒;

12. *Comercializare* ☒ înseamnă ☒ vânzarea, deținerea în vederea vânzării, oferta de vânzare și orice cesionare, furnizare sau transfer de material săditor către terți, cu titlu oneros sau nu, în vederea unei exploatare comerciale.

↓ 2002/11/CE Art. 1. pct. 1

(2) Nu se consideră comercializare schimburile de material săditor care nu urmăresc o exploatare comercială a soiului, cum ar fi următoarele operații:

- (a) furnizarea de material săditor către organisme oficiale de experimentare și inspecție;
- (b) furnizarea de material săditor către prestatori de servicii, în vederea transformării sau condiționării, cu condiția ca prestatorul să nu obțină drept de proprietate asupra materialului furnizat.
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

Normele de aplicare ☒ a acestui paragraf ☒ se stabilesc conform procedurii ☒ menționate ☒ la articolul 27 alineatul (3).

↓ 2002/11/CE Art. 1. pct. 2

Articolul 3

(1) Statele membre dispun ca materialul săditor viticol să poată fi comercializat doar în cazul în care:

- (a) a fost certificat oficial ca „material săditor inițial”, „material săditor de bază” sau „material săditor certificat” sau, în cazul materialului săditor, altul decât cel destinat utilizării ca portaltoi, în cazul în care este vorba de material săditor standard controlat oficial; și

(b) îndeplinește condițiile prevăzute în anexa II.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 2

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), statele membre pot să autorizeze producătorii stabiliți pe teritoriul lor să comercializeze cantități adecvate de material săditor:

- (a) destinat testelor sau în scopuri științifice;
 - (b) pentru lucrări de selecție;
 - (c) destinat unor activități care urmăresc conservarea diversității genetice.
-

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 2
(adaptat)

Condițiile în care statele membre pot acorda asemenea autorizații se pot stabili conform procedurii ☒ menționate ☒ la articolul 27 alineatul (2). În cazul materialului ☒ săditor ☒ modificat genetic, această autorizație nu poate fi acordată decât în cazul în care s-au luat toate măsurile adecvate în vederea evitării riscurilor pentru sănătatea oamenilor și pentru mediu. Pentru evaluarea riscurilor de mediu și pentru alte controale care trebuie efectuate în acest sens, se aplică, *mutatis mutandis*, dispozițiile articolului 8.

(3) Pentru materialul săditor produs prin tehnici de înmulțire *in vitro*, dispozițiile de mai jos pot fi stabilite conform procedurii ☒ menționate ☒ la articolul 27 alineatul (2):

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 2

- (a) derogarea de la dispozițiile specifice din prezenta directivă;
 - (b) condițiile aplicabile acestui material săditor;
 - (c) denumirile aplicabile acestui material săditor;
 - (d) condițiile privind garanția de verificare, în primul rând, a autenticității soiului.
-

↓ 2002/11/CE Art. 1. pct. 2
(adaptat)

(4) Comisia poate să prevadă, conform procedurii ☒ menționate ☒ la articolul 27 alineatul (3), că materialul săditor, altul decât materialul destinat utilizării ca portaltoi, nu poate fi comercializat de la o anumită dată decât în cazul în care a fost certificat oficial ca „material săditor inițial”, „material săditor de bază” sau „material săditor certificat”:

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 2

- (a) pe întregul teritoriu al Comunității în cazul anumitor soiuri de viță-de-vie, în măsura în care necesarul comunitar de aceste soiuri poate fi acoperit, luând în considerare diversitatea lor genetică și, după caz, conform unui program stabilit, de material

săditor certificat oficial ca „material săditor inițial”, „material săditor de bază” sau „material săditor certificat” și

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1
(adaptat)

- (b) în privința materialului săditor din alte soiuri decât cele menționate la litera (a), în cazul în care este destinat utilizării pe teritoriile statelor membre care, conform dispozițiilor din prezenta directivă, au prevăzut că materialul săditor din categoria „material ☒ săditor ☒ standard” nu mai poate fi comercializat.»
-

↓ 68/193/CEE (adaptat)

Articolul 4

Statele membre pot, în ceea ce privește condițiile stabilite în anexele I și II, să impună cerințe suplimentare sau mai stricte pentru certificarea materialului ☒ saditor ☒ sau verificarea materialului ☒ săditor ☒ standard produs pe teritoriile lor.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 3

Această dispoziție nu se aplică, în cazul altoirii, materialului săditor produs într-un alt stat membru sau într-o țară terță, recunoscut ca echivalent în conformitate cu articolul 25 alineatul (2).

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 4

Articolul 5

(1) Fiecare stat membru întocmește un catalog al soiurilor viticole admise oficial la certificare, precum și la controlul materialului săditor standard, pe teritoriul său. Orice persoană poate consulta catalogul. Catalogul specifică principalele caracteristici morfologice și fiziologice care permit diferențierea soiurilor. Pentru soiurile deja admise la 31 decembrie 1971 se poate face trimitere la descrierile din publicațiile ampelografice oficiale.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 4
(adaptat)

(2) Statele membre se asigură că soiurile admise în cataloagele celorlalte state membre sunt, de asemenea, admise la certificare și la controlul materialului săditor standard pe teritoriul lor, fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului⁷, în ceea ce privește normele privind clasificarea soiurilor de viță-de-vie.

⁷ JO L 179, 17.7.1999, p. 1.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 4

(3) De asemenea, fiecare stat membru întocmește, după caz, o listă cu clonele admise oficial la certificare pe teritoriul lor.

Statele membre se asigură că acele clone admise la certificare într-un alt stat membru sunt, de asemenea, admise la certificare pe teritoriul lor.

↓ 71/140/CEE Art. 4

Articolul 6

Statele membre se vor asigura ca nici un soi să nu fie acceptat decât dacă are caracteristici distincte, stabile și omogene.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 5

Articolul 7

(1) Un soi este considerat distinct în cazul în care se deosebește în mod clar, prin expresia caracterelor care rezultă dintr-un genotip sau dintr-o combinație de genotipuri date, de orice alt soi a cărui existență este notorie în Comunitate.

Un soi este considerat de notorietate publică în Comunitate în cazul în care, la data depunerii în forma cuvenită a cererii de admitere, acesta este înscris în catalogul statului membru respectiv sau în catalogul altui stat membru sau face obiectul unei cereri de admitere în statul membru respectiv sau într-un alt stat membru, cu excepția cazului în care condițiile menționate nu mai sunt îndeplinite în toate statele membre implicate înaintea luării deciziei cu privire la cererea de admitere a noului soi examinat.

(2) Un soi este considerat stabil în cazul în care expresia caracterelor incluse în examinarea distinctivității și a oricărui alt caracter utilizat pentru descrierea soiului rămâne neschimbată în urma unor înmulțiri succesive.

(3) Un soi este considerat omogen în cazul în care, sub rezerva variațiilor care pot rezulta din particularitățile sale de înmulțire, este suficient de omogen în expresia caracterelor incluse în examinarea distinctivității și a oricărui alt caracter utilizat pentru descrierea soiului.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 6
(adaptat)

Articolul 8

(1) În cazul unui soi de viță-de-vie modificat genetic în sensul articolului 2 punctele 1 și 2 din Directiva 2001/18/CE, soiul nu este admis decât în cazul în care s-au luat toate măsurile adecvate pentru a evita riscurile pentru sănătatea oamenilor și pentru mediu.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 6

(2) În cazul unui soi modificat genetic în înțelesul alineatului (1):

- (a) se face o evaluare specifică a riscurilor de mediu echivalentă cu cea prevăzută în Directiva 2001/18/CE, în conformitate cu principiile stabilite în anexa II și pe baza informațiilor specificate în anexa III la respectiva Directivă;
- (b) procedurile destinate să garanteze o evaluare specifică a riscurilor și a celorlalte cerințe relevante, în special cu privire la gestionarea riscurilor, etichetare, eventuala monitorizare, informarea publicului și clauza de salvagardare, echivalente cu cele prevăzute în Directiva 2001/18/CE, sunt adoptate, la propunerea Comisiei, printr-un regulament al Parlamentului European și al Consiliului. Până la intrarea în vigoare a acestui regulament, soiurile modificate genetic nu sunt admise în cataloagele naționale decât după admiterea la comercializare în conformitate cu Directiva 2001/18/CE;
- (c) articolele 13-24 din Directiva 2001/18/CE nu se mai aplică soiurilor de viță-de-vie modificate genetic care au făcut obiectul unei autorizări în conformitate cu regulamentul menționat la litera (b) a prezentului alineat.

↓ 1829/2003 Art. 42 (adaptat)

(3) În cazul în care produsele derivate din materialul de înmulțire a viței de vie sunt destinate utilizării ca produse alimentare sau ingrediente ale acestor produse alimentare care intră în domeniul de aplicare a articolului 3 sau ca furaje sau ingrediente ale acestor furaje care intră în domeniul de aplicare a articolului 15 din Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului⁸, soiul de viță de vie în cauză este acceptat numai dacă a fost autorizat în conformitate cu acel Regulament.

Statele membre se asigură că un soi de viță de vie, din al cărei material ☒ săditor ☒ s-au derivat produse destinate utilizării în produse alimentare sau furaje în conformitate cu articolele 2 și 3 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului⁹ este acceptată numai în cazul în care a fost autorizată în temeiul legislației relevante.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 7

Articolul 9

Statele membre se asigură că soiurile și, după caz, clonele provenite din alte state membre sunt supuse, în special în ceea ce privește procedura de admitere, condițiilor aplicabile soiurilor sau clonelor naționale.

⁸ JO L 268, 18.10.2003, p. 1.

⁹ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

↓ 71/140/CEE Art. 4 (adaptat) → ₁ 2002/11/CE Art. 1 pct. 24

Articolul 10

(1) Statele membre $\boxtimes$ dispun $\boxtimes$ ca acceptarea soiurilor să se bazeze pe rezultatele examinărilor oficiale, în special teste de creștere, care să acopere un număr suficient de caracteristici pentru soiul descris. Metodele folosite pentru determinarea caracteristicilor trebuie să fie sigure și riguroase.

(2) Conform procedurii $\boxtimes$ menționate la $\boxtimes$ →₁ articolul 27 alineatul (2) ←, ținându-se seama de nivelul cunoștințelor științifice și tehnologice la zi, se stabilesc următoarele:

↓ 71/140/CEE Art. 4

- (a) numărul minim de caracteristici ce urmează a fi analizate în examinare;
- (b) cerințele minime pentru efectuare examinărilor.

↓ 71/140/CEE Art. 4 (adaptat)

(3) Dacă se știe că materialul $\boxtimes$ săditor $\boxtimes$ al unui soi dat este comercializat în altă țară sub o altă denumire, aceasta trebuie, de asemenea, indicată în catalog.

↓ 71/140/CEE Art. 4

Articolul 11

(1) Soiurile acceptate vor fi verificate oficial la intervale regulate. Dacă vreuna din condițiile de acceptare pentru certificare sau verificare nu mai este îndeplinită, acceptarea se revocă și soiul este șters din catalog.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 8

(2) Orice cerere sau retragere a cererii de admitere a unui soi, orice înscriere într-un catalog de soiuri, precum și diversele modificări ale acestuia sunt notificate imediat celorlalte state membre și Comisiei. Pe baza notificărilor statelor membre, Comisia publică un catalog comun al soiurilor.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 9

Articolul 12

Statele membre se asigură că soiurile modificate genetic care au fost acceptate sunt clar indicate ca atare în catalogul soiurilor. De asemenea, statele membre se asigură că orice

persoană care comercializează un astfel de soi indică clar în catalogul său comercial viticol că soiul a fost modificat genetic și precizează scopul modificării.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 10

Articolul 13

(1) Statele membre prevăd că soiurile și, după caz, clonele admise în catalog sunt menținute prin selecție conservativă.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 10
(adaptat)

(2) Selecția conservativă ☒ este ☒ controlată întotdeauna pe baza înregistrărilor făcute de către persoana sau persoanele responsabile pentru menținerea soiului și, după caz, a clonei.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 10

(3) Persoanei responsabile de menținerea soiului sau a clonei i se pot solicita eșantioane. La nevoie, acestea pot fi prelevate în mod oficial.

(4) În cazul în care selecția conservativă se face într-un alt stat membru decât cel în care a fost admis soiul, statele membre în cauză își acordă asistență administrativă în privința controlului.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 11

Articolul 14

Statele membre dispun ca, în timpul recoltării, condiționării, depozitării, transportului și cultivării, materialul săditor să fie păstrat în loturi separate, marcate după soi și, după caz, pentru materialul săditor inițial, materialul săditor de bază și materialul săditor certificat, după clonă.

↓ 68/193/CEE (adaptat)

Articolul 15

(1) Statele membre cer ca materialul ☒ săditor ☒ să fie comercializat numai în loturi suficient de omogene și în pachete sau legături sigilate, purtând, așa cum se prevede în articolele 16 și 17, un dispozitiv de sigilare și marcarea. Ambalarea trebuie să fie conformă cu dispozițiile anexei III.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 12
(adaptat)

(2) Prin derogare de la alineatul (1), în ceea ce privește condiționarea, ambalarea, sistemul de închidere și marcarea, Comisia stabilește, în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la

articolul 27 alineatul (2), dispozițiile aplicabile comercializării de cantități mici livrate utilizatorului final, precum și comercializării viței-de-vie în vase de ceramică, cutii sau cartoane.

↓ 2002/11/EC Art. 1 pct. 13
(adaptat)

Articolul 16

Statele membre dispun ca ambalajele și mănunchiurile de material săditor să fie închise oficial sau sub control oficial, astfel încât să nu poată fi deschise fără a deteriora sistemul de închidere sau fără ca eticheta oficială prevăzută la articolul 17 alineatul (1) sau, după caz, ambalajul să prezinte urme de manipulare. Pentru a garanta închiderea ☒ corespunzătoare ☒, dispozitivul de închidere include cel puțin eticheta oficială sau un sigiliu oficial. Se poate constata dacă un anumit dispozitiv de închidere respectă dispozițiile din prezentul articol conform procedurii ☒ menționate ☒ la articolul 27 alineatul (2). Orice nouă închidere se poate efectua doar în mod oficial sau sub control oficial.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 14

Articolul 17

(1) Statele membre dispun ca ambalajele și mănunchiurile de material săditor să fie prevăzute cu o etichetă oficială exterioară, conform anexei IV, redactată în una dintre limbile oficiale ale Comunității; fixarea acesteia este asigurată de dispozitivul de închidere. Eticheta este de culoare albă cu o linie violet în diagonală pentru materialul săditor inițial, de culoare albă pentru materialul săditor de bază, de culoare albastră pentru materialul săditor certificat și de culoare galben închis pentru materialul săditor standard.

(2) Cu toate acestea, statele membre pot să autorizeze producătorii stabiliți pe teritoriul lor să comercializeze mai multe ambalaje sau mănunchiuri de vițe altoite sau de vițe înrădăcinate cu aceleași caracteristici utilizând o singură etichetă în conformitate cu anexa IV. În acest caz, ambalajele sau mănunchiurile trebuie să fie legate între ele, astfel încât, la separarea lor, legătura să fie deteriorată și imposibil de refăcut. Fixarea etichetei trebuie să fie asigurată de această legătură. Nu se autorizează nici o nouă închidere.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 14
(adaptat)

(3) Fără a aduce atingere articolului 23 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, statele membre pot să dispună ca fiecare livrare de material ☒ săditor ☒ produs pe teritoriul lor să fie însoțită și de un document uniform care să cuprindă următoarele indicații: natura mărfii, soiul și, după caz, clona, categoria, cantitatea, expeditorul și destinatarul. Condițiile care trebuie prevăzute cu privire la documentul de însoțire se stabilesc în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 alineatul (3) din prezenta directivă.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 14
(adaptat)

(4) Eticheta oficială prevăzută în alineatul (1) poate, de asemenea, să includă documentele de însoțire fitosanitare prevăzute de Directiva 92/105/CEE a Comisiei¹⁰. Cu toate acestea, toate condițiile aplicabile etichetării oficiale și pașapoartelor fitosanitare sunt definite și trebuie recunoscute ca echivalente.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 14
(adaptat)

(5) Statele membre dispun ca etichetele oficiale să fie păstrate de destinatarul materialului ☒ săditor ☒ timp de cel puțin un an și puse la dispoziția serviciului oficial de control.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 15

Articolul 18

În cazul materialului săditor al unui soi care a fost modificat genetic, orice etichetă aplicată pe lotul de material săditor și orice document care îl însoțește în temeiul dispozițiilor din prezenta directivă, oficial sau nu, indică clar faptul că soiul a fost modificat genetic și specifică denumirea organismelor modificate genetic.

↓ 68/193/CEE (adaptat)
→₁ 74/648/CEE Art. 5 pct.1

Articolul 19

→₁ (1) ← Statele membre asigură păstrarea identității materialului ☒ săditor ☒, din momentul recoltării sau detașării de la planta mamă până la livrarea către consumatorul final, printr-un sistem de controale oficiale stabilit sau aprobat de acestea. Statele membre iau măsurile necesare pentru ca materialul de înmulțire ☒ săditor ☒ să fie controlat oficial în timpul comercializării, cel puțin prin luarea de probe, din punct de vedere al respectării cerințelor din prezenta directivă.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 16
(adaptat)

(2) Fără a aduce atingere liberei circulații a materialului ☒ săditor ☒ în Comunitate, statele membre iau toate măsurile necesare pentru ca indicațiile de mai jos să fie furnizate serviciului competent în cazul comercializării de material săditor provenit dintr-o țară terță:

(a) specia (denumirea botanică);

¹⁰ JO L 4, 8.1.1993, p. 22.

- (b) soiul și, după caz, clona, aceste indicații fiind aplicate, în cazul vițelor altoite, atât pentru coardele-altoi, cât și pentru butașii portaltoi;
- (c) categoria;
- (d) natura materialului săditor;
- (e) țara de producție și serviciul de control oficial;
- (f) țara de expediție, în cazul în care este diferită de țara de producție;
- (g) importatorul;
- (h) cantitatea de material.

Modalitățile de furnizare a acestor indicații pot fi stabilite în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 alineatul (2).

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 17

Articolul 20

Statele membre se asigură că materialul săditor comercializat în conformitate cu prezenta directivă, fie în temeiul normelor obligatorii, fie în temeiul normelor facultative, nu este supus decât restricțiilor de comercializare prevăzute în prezenta directivă cu privire la caracteristicile sale, dispozițiile de examinare, marcaj și închidere.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 18

Articolul 21

Statele membre se asigură că materialul săditor din soiuri de viță-de-vie și, după caz, clone care au fost admise oficial, în unul dintre statele membre, la certificare, precum și la controlul materialului săditor standard în conformitate cu dispozițiile din prezenta directivă nu sunt supuse nici unei restricții de comercializare pe teritoriul lor în ceea ce privește soiul și, după caz, clona, fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1493/1999.

↓ 68/193/CEE (adaptat)

Articolul 22

Statele membre dispun ca materialul ☒ săditor ☒ care este obținut direct din materialul ☒ săditor ☒ de bază certificat într-un stat membru și crescut în alt stat membru să poată fi certificat în statul care a produs materialul ☒ săditor ☒ de bază dacă materialul ☒ săditor ☒ a făcut obiectul inspecției de teren conform condițiilor stabilite în anexa I și dacă verificarea oficială a dovedit că sunt îndeplinite condițiile stabilite în anexa II.

Articolul 23

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 19
(adaptat)

(1) Pentru a elimina dificultățile temporare ☒ care nu pot fi eliminate altfel, ☒ întâmpinate în aprovizionarea Comunității cu material săditor, se poate decide ca, în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 alineatul (2), statele membre să autorizeze, pentru o perioadă determinată, comercializarea pe întreg teritoriul Comunității a cantității necesare de material săditor dintr-o categorie supusă unor cerințe mai puțin stricte pentru a depăși dificultățile menționate.

↓ 68/193/CEE (adaptat)

(2) Pentru o categorie de material ☒ săditor ☒ a unui soi dat, culoarea etichetei este cea prevăzută pentru categoria respectivă; în toate celelalte cazuri eticheta fiind maro. Pe etichetă se menționează întotdeauna că materialul ☒ săditor ☒ respectiv este de o categorie care îndeplinește cerințe mai puțin stringente.

↓ 88/332/CEE Art. 6 (adaptat)
→₁ 2002/11/CE Art. 1 pct. 24

(3) Norme de aplicare a alineatului (1) se pot adopta conform procedurii ☒ menționate la ☒ →₁ articolul 27 alineatul(2) ←.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 20
(adaptat)

Articolul 24

Pentru a găsi soluții mai bune pentru înlocuirea unor dispoziții din prezenta directivă, se poate decide, în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 alineatul (3), organizarea unor experimente temporare la nivel comunitar în condiții specifice.

↓ 68/193/CEE (adaptat)

Articolul 25

(1) Prezenta directivă nu se aplică la materialul ☒ săditor ☒ destinat exportului în țări terțe.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 21
(adaptat)

(2) Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei, stabilește dacă materialul ☒ săditor ☒ produs într-o țară terță oferă, în ceea ce privește condițiile de admitere și măsurile luate pentru asigurarea producției acestuia în vederea comercializării,

aceleași garanții ca materialul săditor produs în Comunitate care îndeplinește cerințele prezentei directive.

În plus, Consiliul stabilește, de asemenea, tipurile și categoriile de material ☒ săditor ☒ care pot fi admise la comercializare pe teritoriul Comunității în temeiul ☒ primului paragraf ☒.

Până la luarea unei decizii de către Consiliu în temeiul ☒ primului paragraf ☒ și fără a aduce atingere Directivei 2000/29/CE a Consiliului¹¹, statele membre pot fi autorizate să ia astfel de decizii în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 alineatul (2). Astfel, statele membre se asigură că materialul de importat oferă garanții echivalente, din toate punctele de vedere, cu cele oferite de materialul ☒ săditor ☒ produs în Comunitate în conformitate cu prezenta directivă. Materialul importat trebuie în special să fie însoțit de un document care cuprinde indicațiile prevăzute la articolul 19 alineatul (2).

↓ 2003/61/CE Art. 1 pct. 3 (adaptat)

Articolul 26

1. În cadrul Comunității se efectuează teste și verificări comparative comunitare pentru controlul ulterior al eșantioanelor, prelevate prin sondaj, de material ☒ săditor ☒ al viței de vie introduse pe piață în conformitate cu dispozițiile ☒ imperative sau ☒ sau facultative ale prezentei directive, inclusiv cele referitoare la sectorul fitosanitar. Testele și verificările comparative pot include următoarele:

- (a) material ☒ săditor ☒ produs în țări terțe;
- (b) material ☒ săditor ☒ adecvat agriculturii ecologice;
- (c) material ☒ săditor ☒ comercializat în cadrul măsurilor destinate sprijinirii conservării diversității genetice.

Aceste teste și verificări comparative sunt utilizate pentru armonizarea metodelor tehnice de certificare și pentru controlul respectării condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească materialul ☒ săditor ☒.

2. Comisia, hotărând în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27 ☒ alineatul (2) ☒, adoptă măsurile necesare pentru efectuarea testelor și verificărilor comparative. Comisia informează comitetul menționat la articolul 27 alineatul (1) cu privire la măsurile tehnice luate pentru efectuarea testelor și verificărilor și la rezultatele acestora. În cazul în care survin probleme fitosanitare, Comisia informează Comitetul permanent fitosanitar.

3. Comunitatea poate acorda o contribuție financiară pentru efectuarea testelor și verificărilor prevăzute la alineatul (1).

¹¹ JO L 169, 10.7.2000, p. 1.

↓ 2003/61/CE Art. 1 pct. 3

Contribuția financiară este acordată în limita creditelor anuale alocate de autoritatea bugetară.

↓ 2003/61/CE Art. 1 pct. 3
(adaptat)

4. Testele și verificările care pot beneficia de o contribuție financiară comunitară și modalitatea de acordare sunt stabilite în conformitate cu procedura ☒ menționată ☒ la articolul 27☒ alineatul (2) ☒.

5. Testele și verificările prevăzute la alineatul (1) pot fi efectuate numai de către autoritățile de stat sau de persoanele juridice care acționează sub responsabilitatea statului.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 23

Articolul 27

(1) Comisia este asistată de Comitetul permanent pentru semințe și material săditor pentru agricultură, horticultură și silvicultură (denumit în continuare „Comitet”).

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 23
(adaptat)

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 23

Perioada menționată la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la o lună.

(3) Când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada menționată la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la două luni.

(4) Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

↓ 74/648/CEE Art. 6 (adaptat) → ₁ 2002/11/CE Art. 1 pct. 24

Articolul 28

(1) Modificările aduse anexelor ☒ I - IV ☒ ca urmare a progresului cunoștințelor științifice și tehnice se vor decide conform procedurii ☒ menționate la ☒ →₁ articolul 27 alineatul (2) ←.

↓ 2002/11/CE Art. 1 pct. 1 (adaptat)

☒ (2) Anexele I și II pot fi modificate în concordanță cu procedura menționată la articolul 27 alineatul (2) pentru a stabili condiții adiționale sau mai stricte pentru certificarea materialului săditor inițial. ☒

↓ 68/193/CEE

Articolul 29

Prezenta directivă nu aduce atingere dispozițiilor din legislația internă referitoare la protecția sănătății și vieții oamenilor, animalelor și plantelor sau protecția proprietății industriale și comerciale.

↓ 74/648/CEE Art. 7 (adaptat) → ₁ 2002/11/CE Art. 1. pct. 24
--

Articolul 30

Conform procedurii ☒ menționate la ☒ →₁ articolul 27 alineatul (2) ←, un stat membru poate, la cererea sa, să fie scutit total sau parțial de obligația de a aplica prezenta directivă cu excepția, totuși, a articolului 20 și a articolului 21, în măsura în care creșterea vitei de vie și comercializarea materialului ☒ săditor ☒ au o importanță economică minimă pe teritoriul său.”

↓ 71/140/CEE Art. 9 (adaptat)

Articolul 31

Prezenta directivă nu aduce atingere Regulamentului (CEE) nr. 234/68 al Consiliului¹²

¹² JO L 55, 2.3.1968, p. 1.



Articolul 32

Directiva 68/193/CEE astfel cum a fost modificată prin actele menționate în anexa V, partea A, se abrogă fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre cu privire la termenele de transpunere în dreptul intern și de aplicare a directivelor prevăzute în anexa V, partea B.

Trimiterile la directiva abrogată se înțeleg ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VI.

Articolul 33

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

↓ 68/193/CEE

Articolul 34

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, [...]

Pentru Consiliu
Președintele
[...]

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

ANEXA I

CONDIȚII REFERITOARE LA CULTURĂ

1. Cultura trebuie să dețină identitatea și puritatea soiurilor și a clonelor, după caz.
2. Starea culturii și starea de dezvoltare a culturii trebuie să permită controale suficiente ale identității și purității soiurilor și clonelor, după caz, precum și ale stării de sănătate.
3. Trebuie să existe o garanție suficientă că solul sau substratul culturii, după caz, nu este infectat cu organisme dăunătoare sau cu vectorii acestora, în special nematozi susceptibili de a fi purtători de maladii virale. Vița-de-vie mamă și pepinierele trebuie să fie plantate în condiții care să evite orice risc de contaminare cu organisme dăunătoare.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

4. Prezența organismelor dăunătoare care reduc valoarea de utilizare a materialului ☒ săditor ☒ nu este tolerată decât în limita minimă posibilă.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

5. Condițiile stabilite la punctele 5.1-5.5 se aplică, sub rezerva punctului 5.6, în special organismelor dăunătoare prevăzute la literele (a), (b) și (c) de mai jos:
 - (a) complexul degenerării infecțioase: virusul scurtnodării viței-de-vie (sau al frunzelor în formă de palmier) (GFLV) și virusul mozaicului arab (ArMV);
 - (b) boala răsucirii frunzelor viței-de-vie: tipurile 1 (GLRaV-1) și 3 (GLRaV-3) ale virusului asociat bolii răsucirii frunzelor viței-de-vie;
 - (c) marmorarea viței-de-vie (GFkV) (numai pentru portaltoi).

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

- 5.1. În urma unei inspecții oficiale trebuie să se ateste faptul că vița-de-vie mamă destinată producerii materialului ☒ săditor ☒ inițial este lipsită de organisme dăunătoare menționate la punctele 5 (a), 5 (b) și 5 (c). Această inspecție se bazează pe rezultatele testelor fitosanitare efectuate prin indexare sau pe o metodă de testare echivalentă acceptată pe plan internațional, valabilă pentru toate plantele. Aceste teste trebuie confirmate prin rezultatele testelor fitosanitare efectuate la fiecare cinci ani asupra tuturor plantelor în vederea detectării prezenței organismelor menționate la punctele 5 (a) și 5 (b).

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

Plantele infectate trebuie eliminate. Cauzele golurilor pe plantație, fie că sunt puse pe seama acelor organisme dăunătoare sau a altor factori, trebuie înscrise în dosarul unde se înregistrează datele privind vița-de-vie mamă.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

- 5.2. În urma unei inspecții oficiale trebuie să se ateste faptul că vița-de-vie mamă destinată producerii materialului ☒ săditor ☒ de bază este lipsită de organismele dăunătoare menționate la punctele 5 (a) și 5 (b). Această inspecție se bazează pe rezultatele testelor fitosanitare efectuate pe toate plantele. Aceste teste trebuie efectuate cel puțin o dată la șase ani, începând cu al treilea an de la înființarea plantației mamă.
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

În cazurile în care inspecțiile oficiale anuale în câmp se fac pe toate plantele, testele fitosanitare se efectuează cel puțin o dată la șase ani, începând de la al șaselea an de la înființarea plantației mamă.

Plantele infectate trebuie eliminate. Cauzele golurilor pe plantație, fie că sunt puse pe seama acelor organisme dăunătoare sau a altor factori, trebuie înscrise în dosarul unde se înregistrează datele privind vița-de-vie mamă.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

- 5.3. În urma unei inspecții oficiale trebuie să se ateste faptul că vița-de-vie mamă destinată producerii materialului ☒ săditor ☒ certificat este lipsită de organismele dăunătoare menționate la punctele 5 (a) și 5 (b). Această inspecție se bazează pe rezultatele testelor fitosanitare efectuate prin examinare după metodele de analiză/procedurile de control care sunt în conformitate cu normele general acceptate. Aceste teste trebuie efectuate cel puțin o dată la zece ani începând de la al cincilea an de la înființarea plantației mamă.
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

În cazurile în care inspecțiile oficiale anuale în câmp se fac pe toate plantele, testele fitosanitare se efectuează cel puțin o dată la zece ani, începând de la al zecelea an de la înființarea plantației mamă.

Proporția golurilor atribuită organismelor dăunătoare menționate la punctele 5 (a) și 5 (b) nu trebuie să depășească 5 %. Plantele infectate trebuie eliminate. Cauzele acestor goluri, fie că sunt puse pe seama acelor organisme dăunătoare sau a altor factori, trebuie înscrise în dosarul unde se înregistrează datele privind vița-de-vie mamă.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

- 5.4. În ceea ce privește plantațiile mamă destinate producerii materialului ☒ săditor ☒ standard, proporția golurilor atribuite organismelor dăunătoare menționate la punctele 5 (a) și 5 (b) nu trebuie să depășească 10 %. Plantele infectate trebuie eliminate de la înmulțire. Cauzele acestor goluri, fie că sunt puse pe seama acelor organisme dăunătoare sau a altor factori, trebuie înscrise în dosarul unde se înregistrează datele privind vița-de-vie mamă.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

- 5.5. În urma unei inspecții oficiale anuale în câmp bazate pe metode vizuale, coroborată, după caz, cu teste corespunzătoare și/sau o a doua inspecție în câmp a culturii, trebuie să se ateste faptul că pepinierele sunt lipsite de organisme dăunătoare menționate la punctele 5 (a) și 5 (b).

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I
(adaptat)

- 5.6. (a) Statele membre pot lua decizia de a nu aplica dispozițiile ☒ punctelor 5.1 și 5.2 ☒ până la 31 iulie 2011, în ceea ce privește plantațiile mamă care produc deja material ☒ săditor ☒ inițial și material ☒ săditor ☒ de bază ☒ la data de 14 iulie 2005 ☒.
- (b) Statele membre pot lua decizia de a nu aplica dispozițiile ☒ punctului 5.3 ☒ până la 31 iulie 2012, în ceea ce privește plantațiile mamă care produc deja material ☒ săditor ☒ certificat ☒ la data de 14 iulie 2005 ☒.
- (c) În cazul în care statele membre decid să nu aplice punctele 5.1, 5.2 sau 5.3 așa cum sunt descrise la literele (a) și (b), ele vor aplica, în schimb, următoarele reguli:

Virusurile dăunătoare, în special scurtnodarea și răsucirea, trebuie eliminate din culturile destinate producerii materialului ☒ săditor ☒ inițial și de bază. Culturile destinate producerii materialului ☒ săditor ☒ din celelalte categorii trebuie să fie menținute libere de plantele care prezintă simptome ale bolilor virale dăunătoare.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I

6. Pepinierele nu trebuie să fie amplasate într-o plantație viticolă sau plantație mamă. Distanța minimă de o plantație viticolă sau plantație mamă trebuie să fie de trei metri.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa I (adaptat)

7. Materialul ☒ săditor ☒ folosit pentru producția de butași portaltoi pentru altoire, butași altoi, butași pepinieră, butași pentru înrădăcinare și vițe altoite trebuie să provină din plantații mamă care au fost inspectate și aprobate.
 8. Fără a aduce atingere inspecției oficiale prevăzute la punctul 5, trebuie efectuată cel puțin o inspecție oficială în câmp. Inspecții suplimentare în câmp se efectuează în cazul apariției unor litigii care pot fi soluționate fără a se aduce prejudicii calității materialului ☒ săditor ☒.
-

↓ 2005/43CE Art. 1 și Anexa II

ANEXA II

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

CONDIȚII PRIVIND MATERIALUL ☒ SĂDITOR ☒

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

I. CONDIȚII GENERALE

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

1. Materialul ☒ săditor ☒ trebuie să aibă identitatea și puritatea soiului și, după caz, puritatea clonală; o toleranță de 1 % este admisă la comercializarea materialului ☒ săditor ☒ standard.
 2. Materialul ☒ săditor ☒ trebuie să aibă puritatea tehnică de minimum 96 %.
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

Se consideră impurități tehnice următoarele:

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

- (a) materialul ☒ săditor ☒ deshidratat total sau parțial, chiar dacă după ☒ deshidratare ☒ a fost înmuiat în apă;
 - (b) materialul ☒ săditor ☒ avariât, contorsionat sau deteriorat, îndeosebi cel vătămat de grindină sau ger, strivit sau fisurat;
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

- (c) materialul nu îndeplinește cerințele de la punctul III.
 3. Curpenul trebuie să fi atins o stare de maturare suficientă a lemnului.
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

4. Prezența organismelor dăunătoare care reduc valoarea de utilizare a materialului ☒ săditor ☒ este tolerată doar la un nivel foarte scăzut.

Materialul ☒ săditor ☒ care prezintă semne sau simptome evidente care pot fi atribuite organismelor dăunătoare pentru care nu există tratamente eficiente, trebuie să fie ☒ eliminat ☒.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

II. CONDIȚII SPECIALE

1. Vițe altoite

Vițele altoite constituite dintr-o combinație din aceeași categorie de material de reproducere se află în această categorie.

Vițele altoite constituite dintr-o combinație de diferite categorii de material de reproducere se clasifică la subcategoria inferioară a elementelor din care se compune.

2. Derogare temporară

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

Statele membre pot lua decizia de a nu aplica dispozițiile de la punctul 1 până la 31 iulie 2010, în ceea ce privește vițele altoite provenite din ☒ săditor ☒ inițial altoit pe material de înmulțire de bază. Statele membre care nu decid să nu aplice punctul 1 sunt obligate să aplice regula următoare.

Vițele altoite constituite din material ☒ săditor ☒ inițial altoit pe material ☒ săditor ☒ de bază vor fi clasificate ca material ☒ săditor ☒ inițial.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

III. CALIBRARE

1. Butașii portaltoi pentru altoire, butașii pepinieră și butașii altoi

Diametru

Acesta se referă la diametrul cel mai mare al secțiunii. Acest standard nu se aplică butașilor erbacei.

(a) butași portaltoi pentru altoire și butași altoi:

(i) diametrul la vârf: 6,5-12 mm

(ii) diametru maxim la bază: 15 mm, cu excepția butașilor altoi utilizați pentru altoire in situ;

(b) butașii pepinieră:

diametru minim la vârf: 3,5 mm.

2. Butași înrădăcinați

A. Diametrul

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

Diametrul, măsurat la mijlocul internodului situat sub punctul de inserție al lăstarului superior și pe axul mare, trebuie să fie cel puțin egal cu 5 mm. Acest standard nu se aplică la butașii înrădăcinați derivați din material ☒ săditor ☒ erbaceu.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

B. Lungimea

Distanța de la punctul inferior de inserție a rădăcinilor la baza lăstarului superior trebuie să fie de cel puțin:

- (a) 30 cm pentru vițele portaltui înrădăcinate destinate pentru altoire; cu toate acestea, pentru cele destinate pentru Sicilia, această lungime trebuie să fie de 20 cm;
- (b) 20 cm pentru alte vițe înrădăcinate.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II
(adaptat)

Acest standard nu este aplicabil butașilor înrădăcinați derivați din material ☒ săditor ☒ erbaceu.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

C. Rădăcinile

Fiecare plantă trebuie să aibă minimum trei rădăcini bine dezvoltate și bine repartizate radial. Cu toate acestea, soiul 420 A poate avea numai două rădăcini bine dezvoltate, cu condiția ca ele să fie dispuse pe părți opuse.

D. Talonajul

Talonajul trebuie să fie făcut la o distanță suficientă sub diafragmă, în așa fel încât să nu o deterioreze, dar nu mai mult de un cm sub ea.

3. Vițe altoite

A. Lungimea

Tulpina trebuie să fie de cel puțin 20 cm lungime.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II (adaptat)
--

Acest standard nu este aplicabil vițelor altoite derivate din material
☒ săditor ☒ erbaceu.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa II

B. Rădăcinile

Fiecare plantă trebuie să aibă minimum trei rădăcini bine dezvoltate și bine repartizate radial. Totuși soiul 420 A poate avea numai două rădăcini bine dezvoltate, cu condiția ca ele să fie pe părți opuse.

C. Sudura

Fiecare plantă trebuie să aibă o sudură adecvată, uniformă și solidă.

D. Talonajul

Talonajul trebuie să fie făcut la o distanță suficientă sub diafragmă în așa fel încât să nu o deterioreze, dar nu mai mult de un centimetru sub ea.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa III
(adaptat)

ANEXA III

AMBALAREA **Compoziția ambalajelor sau a legăturilor**

1. – Tip	2. – Număr de bucăți	3. – Cantitate maximă
1. Vițe altoite	25, 50, 100, sau multiplu de 100	500
2. Vițe înrădăcinate	50, 100 sau multiplu de 100	500
3. Butași altoi		
– cu cel puțin 5 ochi utilizabili	100 sau 200	200
– cu un ochi utilizabil	500 sau multiplu de 500	5 000
4. Butași portaltoi pentru altoire	100 sau multiplu de 100	1 000
5. Butași pepinieră	⊗ 100 sau multiplu de 100 ⊗	500

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa III

CONDIȚII SPECIALE

I. Cantități mici

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa III
(adaptat)

Atunci când este necesar, mărimea (numărul de bucăți) ambalajelor și legăturilor din toate tipurile și categoriile de material ⊗ săditor ⊗ menționate în coloana 1 poate fi mai mică decât cantitățile minime indicate în coloana 2.

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa III

II. Plante de viță cu rădăcini într-un substrat oarecare, în ghivece, lăzi sau cutii

Numărul de bucăți și cantitatea maximă nu se aplică.

ANEXA IV

MARCAREA

A. ETICHETA

I. INFORMAȚII CERUTE

1. norme CE;
2. țara de producție;
3. autoritatea pentru certificare sau control și statul membru sau inițialele acestora;
4. numele și adresa persoanei responsabile cu sigilarea ambalajului sau numărul de identificare al acesteia;
5. specia;
6. tipul materialului;
7. categoria;
8. soiul și, după caz, clona. Pentru vițele altoite, aceste indicații se aplică pentru portaltoi și pentru altoi;
9. numărul de referință al lotului;
10. cantitatea;
11. lungimea - numai pentru butași portaltoi pentru altoire și se raportează la lungimea minimă a butașilor din respectivul lot;
12. campania agricolă.

II. CERINȚE MINIME

Eticheta trebuie să îndeplinească următoarele criterii:

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV
(adaptat)

1. să fie imprimată cu caractere de neșters ☒ și clar lizibilă ☒ ;

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV

2. să fie aplicată într-un loc la vedere în așa fel încât să fie ușor vizibilă;

3. informațiile prevăzute la punctul A.I nu trebuie să fie în niciun fel ascunse, neclare sau întrerupte prin alte indicații sau imagini;
4. informațiile prevăzute la punctul A.I trebuie să apară în același câmp vizual.

III. DEROGARE CU PRIVIRE LA AMBALAJELE SAU LEGĂTURILE MICI DESTINATE CONSUMATORULUI FINAL

1. Mai mult decât o bucată

Eticheta conține următoarea mențiune obligatorie: la punctul A.I.10: „Numărul exact de bucăți pe ambalaj sau legătură”.

2. Numai o bucată

Următoarele informații prevăzute la punctul A.I nu se cer:

- tipul materialului;
- categoria;
- numărul de referință al lotului;
- cantitatea;
- lungimea pentru butași portaltoi pentru altoire;
- campania agricolă.

IV. DEROGARE CU PRIVIRE LA VIȚELE IN GHIVECE, LĂZI SAU CUTII

În cazul plantelor de viță cu rădăcinile într-un substrat oarecare în ghivece, lăzi sau cutii, atunci când ambalajele acestui material nu pot îndeplini cerințele pentru sigilare (inclusiv etichetarea) din cauza compoziției lor:

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV (adaptat)
--

- (a) materialul ☒ săditor ☒ trebuie să fie ținut în loturi separate, corect identificate pe soiuri și, după caz, pe clone și pe număr de bucăți;

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV

- (b) eticheta oficială nu este obligatorie;

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV (adaptat)
--

- (c) materialul ☒ săditor ☒ trebuie să fie însoțit de documentul însoțitor prevăzut la punctul B.
-

↓ 2005/43/CE Art. 1 și Anexa IV

B. DOCUMENTUL ÎNSOȚITOR

I. CONDIȚII CARE TREBUIE ÎNDEPLINITE

În cazul în care statele membre solicită întocmirea unui document însoțitor, acesta:

- (a) trebuie să fie întocmit în cel puțin două exemplare (pentru expeditor și pentru destinatar);
- (b) trebuie să însoțească (exemplarul destinatarului) transportul de la locul expeditorului la locul de destinație;
- (c) trebuie să indice toate informațiile stabilite la punctul II în ceea ce privește loturile individuale ale transportului;
- (d) trebuie să fie păstrat cel puțin un an și să fie pus la dispoziția autorității oficiale de control.

II. LISTA INFORMAȚIILOR CARE TREBUIE INCLUSE

- 1. norme CE;
- 2. țara de producție;
- 3. autoritatea pentru certificare sau control și statul membru sau inițialele acestora;
- 4. numărul de ordine;
- 5. expeditorul (adresă, număr de înregistrare);
- 6. destinatarul (adresă);
- 7. specia;
- 8. tipul (tipurile) de material;
- 9. categoria (Categoriile);
- 10. soiul (soiurile) și, după caz, clona (clonele). Pentru vișele altoite, aceste indicații se aplică pentru portaltoi și pentru altoi;
- 11. numărul de bucăți pe lot;

12. numărul total de loturi;

13. data livrării.



ANEXA V

Partea A

Directiva abrogată și lista modificărilor ulterioare (menționate la articolul 32)

Directiva 68/193/CEE a Consiliului
(JO L 93, 17.4.1968, p. 15)

Directiva 71/140/CEE a Consiliului
(JO L 71, 25.3.1971, p. 16)

Actul de de Aderare din 1972 Anexa I punctul II.A.31
(OJ L 73, 27.3.1972, p. 59)

Directiva 74/648/CEE a Consiliului
(JO L 352, 28.12.1974, p. 43)

Directiva 77/629/CEE a Comisiei
(JO L 257, 8.10.1977, p. 27)

Directiva 78/55/CEE a Consiliului
(JO L 16, 20.1.1978, p. 23)

Numai articolul 4

Directiva 78/692/CEE a Consiliului
(JO L 236, 26.8.1978, p. 13)

Numai articolul 5

Actul de Aderare din 1979 Anexa I punctul II.A.39
(OJ L 291, 19.11.1979, p. 64)

Directiva 82/331/CEE a Comisiei
(JO L 148, 27.5.1982, p. 47)

Regulamentul (CEE) nr. 3768/85 al Consiliului
(JO L 362, 31.12.1985, p. 8)

Numai punctul 30 al Anexei

Directiva 86/155/CEE a Consiliului
(JO L 118, 7.5.1986, p. 23)

Numai articolul 3

Directiva 88/332/CEE a Consiliului
(JO L 151, 17.6.1988, p. 82)

Numai articolul 6

Directiva 90/654/CEE a Consiliului
(JO L 353, 17.12.1990, p. 48)

Numai punctul II.1 al
Anexei II

Actul de Aderare din 1994 Anexa I punctul V.F.I.46
(OJ C 241, 29.8.1994, p. 155)

Directiva 2002/11/CE a Consiliului
(JO L 53, 23.2.2002, p. 20)

Directiva 2003/61/CE a Consiliului
(JO L 165, 3.7.2003, p. 23)

Numai articolul 1 alineatul (3)

Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului
European și al Consiliului
(JO L 268, 18.10.2003, p. 1)

Numai articolul 42

Directiva 2005/43/CE a Comisiei
(JO L 164, 24.6.2005, p. 37)

Partea B

Termene de transpunere în dreptul intern și de aplicare (menționate la articolul 32)

Directiva	Data limită de transpunere	Data de aplicare
68/193/CEE	1 iulie 1969	
71/140/CEE	1 iulie 1972	
74/648/CEE	1 iulie 1976	
77/629/CEE	1 iulie 1978	
78/55/CEE	1 iulie 1977 (articolele 6 and 7 alineatul (5))	
	1 iulie 1978 (articolul 5 alineatul (2))	
	1 iulie 1979 (articolele 1 – 4, 5 alineatul (1) și alineatele (3) - (6), și articolul 7 alineatele (1) - (4))	
78/692/CEE	1 iulie 1977 (articolele 1 - 4, 6 și 7)	
	1 iulie 1979 (articolul 5)	
82/331/CEE	1 iulie 1982	
86/155/CEE	28 februarie 1986 (articolul 1 alineatul (2), articolul 3, articolul 4 alineatele (3), (4) și (5), articolul 5 și articolul 6 alineatele (3) - (8))	
	1 iulie 1987 (articolul 1 alineatele (1), (2), (3) și (5), articolul 2, articolul 4 alineatele (1), (2) și (6) - (10) și articolul 6 alineatele (1), (2) și (9))	
88/332/CEE	29 iunie 1988	
90/654/CEE	13 decembrie 1990	
2002/11/CE	23 februarie 2003	
2003/61/CE	10 octombrie 2003	
2005/43/CE	31 iulie 2006	1 august 2006

ANEXA VI

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 68/193/CEE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 alineatul (1) cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1), cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul A	Articolul 2 alineatul (1) punctul 1
Articolul 2 alineatul (1) punctul AA	Articolul 2 alineatul (1) punctul 2
Articolul 2 alineatul (1) punctul AB	Articolul 2 alineatul (1) punctul 3
Articolul 2 alineatul (1) punctul B cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (i), cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (a), cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (i) litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (a) punctul (i)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (i) litera (b)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (a) punctul (ii)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii), cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b), cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii) litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b) punctul (i)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii) litera (b)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b) punctul (ii)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii) litera (c)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b) punctul (iii)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii) litera (d)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b) punctul (iv)
Articolul 2 alineatul (1) punctul B punctul (ii) litera (e)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 4 litera (b) punctul (v)
Articolul 2 alineatul (1) punctele C și D	Articolul 2 alineatul (1) punctele 5 și 6
Articolul 2 alineatul (1) punctul DA cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 7, cuvintele introductive

Articolul 2 alineatul (1) punctul DA litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 7 litera (a)
Articolul 2 alineatul (1) punctul DA litera (b)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 7 litera (b)
Articolul 2 alineatul (1) punctul DA litera (c) prima teză	Articolul 2 alineatul (1) punctul 7 litera (c)
Articolul 2 alineatul (1) punctul DA litera (c) a doua teză	Articolul 28 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (1) punctul DA litera (d)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 7 litera (d)
Articolul 2 alineatul (1) punctul E	Articolul 2 alineatul (1) punctul 8
Articolul 2 alineatul (1) punctul F, cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9, cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul F litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9 litera (a)
Articolul 2 alineatul (1) punctul F litera (b) cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9 litera (b), cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul F litera (b) prima liniuță	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9 litera (b) punctul (i)
Articolul 2 alineatul (1) punctul F litera (b) a doua liniuță	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9 litera (b) punctul (ii)
Articolul 2 alineatul (1) punctul F litera (c) și (d)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 9 literele (c) și (d)
Articolul 2 alineatul (1) punctul G cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10, cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul G litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10 litera (a)
Articolul 2 alineatul (1) punctul G litera (b) cuvintele introductive	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10 litera (b), cuvintele introductive
Articolul 2 alineatul (1) punctul G litera (b) prima liniuță	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10 litera (b) punctul (i)
Articolul 2 alineatul (1) punctul G litera (b) a doua liniuță	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10 litera (b) punctul (ii)
Articolul 2 alineatul (1) punctul G literele (c) și (d)	Articolul 2 alineatul (1) punctul 10 literele (c) și (d)
Articolul 2 alineatul (1) punctul H	Articolul 2 alineatul (1) punctul 11
Articolul 2 alineatul (1) punctul I primul paragraf	Articolul 2 alineatul (1) punctul 12

Articolul 2 alineatul (1) punctul I al doilea și al treilea paragraf	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (2)	-
Articolul 3 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (1)
Articolul 3 alineatul (2)	-
Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (4)	Articolul 3 alineatul (3)
Articolul 3 alineatul (5)	Articolul 3 alineatul (4)
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 5a	Articolul 6
Articolul 5b	Articolul 7
Articolul 5ba alineatele(1) și (2)	Articolul 8 alineatele (1) și (2)
Articolul 5ba alineatul (3) litera (a)	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf
Articolul 5ba alineatul (3) litera (b)	Articolul 8 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 5c	Articolul 9
Articolul 5d	Articolul 10
Articolul 5e	Articolul 11
Articolul 5f	Articolul 12
Articolul 5g	Articolul 13
Articolul 7	Articolul 14
Articolul 8	Articolul 15
Articolul 9	Articolul 16
Articolul 10 alineatele (1) - (5)	Articolul 17 alineatele (1) - (5)
Articolul 10 alineatul (6)	-
Articolul 10a	Articolul 18
Articolul 11	Articolul 19

Articolul 12	Articolul 20
Articolul 12a	Articolul 21
Articolul 13	Articolul 22
Articolul 14	Articolul 23
Articolul 14a	Articolul 24
Articolul 15 alineatul (1)	Articolul 25 alineatul (1)
Articolul 15 alineatul (2) litera (a)	Articolul 25 alineatul (2) primul paragraf
Articolul 15 alineatul (2) litera (b)	Articolul 25 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 15 alineatul (2) litera (c)	Articolul 25 alineatul (2) al treilea paragraf
Articolul 16 alineatul (1) cuvintele introductive	Articolul 26 alineatul (1) primul paragraf cuvintele introductive
Articolul 16 alineatul (1) prima liniuță	Articolul 26 alineatul (1) primul paragraf litera (a)
Articolul 16 alineatul (1) a doua liniuță	Articolul 26 alineatul (1) primul paragraf litera (b)
Articolul 16 alineatul (1) a treia liniuță	Articolul 26 alineatul (1) primul paragraf litera (c)
Articolul 16 alineatul (2)	Articolul 26 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 16 alineatul (3)	Articolul 26 alineatul (2)
Articolul 16 alineatul (4)	Articolul 26 alineatul (3)
Articolul 16 alineatul (5)	Articolul 26 alineatul (4)
Articolul 16 alineatul (6)	Articolul 26 alineatul (5)
Articolul 16a	-
Articolul 16b	-
Articolul 17	Articolul 27
Articolul 17a	Articolul 28 alineatul (1)
Articolul 18	Articolul 29
Articolul 18a	Articolul 30

Articolul 18b

Articolul 19

-

-

Articolul 20

Anexa I

Anexa II

Anexa III

Anexa IV

-

-

Articolul 31

-

Articolul 32

Articolul 33

Articolul 34

Anexa I

Anexa II

Anexa III

Anexa IV

Anexa V

Anexa VI